

Product name: Safari – First Aid Kit – B.T.P. 10 to 20 Persons

Cod: FRK026

Regulations: The products defined as medical devices are compliant with MDR 745/2017 of 05/04/2017



Italian

Descrizione: Valigetta di primo soccorso per il settore B.T.P., indicata per gruppi da 10 a 20 persone. Estuche in plastica antiurto con scomparti interni per rapida organizzazione dei presidi.

Istruzioni: Aprire la valigetta e verificare l'integrità dei dispositivi. Usare i presidi seguendo le procedure corrette di primo soccorso (medicazione, protezione, immobilizzazione, rianimazione di base). Dopo l'uso smaltire i materiali monouso secondo normativa locale, sanificare le superfici e reintegrare i componenti mancanti. Conservare in luogo asciutto e pulito, al riparo da calore e agenti corrosivi.

**Contenuto del kit:**

- 1 × Tampobenda 60 × 80 cm sterile (DIN 13151-K)
- 1 × Coperta isotermica oro/argento 160 × 210 cm
- 2 × Sacchetti rifiuti sanitari 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × VENTO rianimatore bocca-a-bocca, 4 lingue
- 2 × Astuccio 20 cerotti assortiti
- 10 × Compresse di garza sterili 10 × 10 cm, 8 strati
- 5 × Busta 20 × 20 cm garza idrofila sterile (5 × 5)
- 3 × Benda elastica 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Benda elastica 4 m × 10 cm
- 1 × Benda di crêpe 4 m × 10 cm
- 1 × Rocchetto cerotto TNT 5 m × 2,5 cm
- 1 × Telo triangolare TNT 96 × 96 × 136 cm
- 5 × Salviette alla clorexidina
- 5 × Salviette disinfettanti battericide "PURA VIR"
- 1 × Forbici Lister 14,5 cm (DIN)
- 1 × Pinza HUNTER leva-scheggia retta 11,5 cm
- 1 × Confezione 6 spille 38 mm
- 3 × Confezione guanti in vinile (4 pz)
- 1 × Manuale in francese/spagnolo/portoghese
- 3 × Salviette all'ammoniaca PVS
- 3 × BURNSHIELD gel per ustioni sterile 3,5 g

English

Description: First-aid case for the B.T.P. sector, suitable for groups of 10 to 20 persons. Shock-resistant plastic case with internal compartments for fast access.

Instructions: Open the case and check that devices are intact. Use items according to correct first-aid procedures (wound care, protection, immobilization, basic resuscitation). After use, dispose of single-use materials per local regulations, sanitize surfaces and replenish missing components. Store in a clean, dry place away from heat and corrosive agents.

Kit contents

- ☐ 1 × Sterile dressing pad 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- ☐ 1 × Thermal blanket gold/silver 160 × 210 cm
- ☐ 2 × Medical waste bags 180 × 250 mm, minigrip
- ☐ 1 × VENTO one-way CPR shield (mouth-to-mouth), 4 languages
- ☐ 2 × Boxes of 20 assorted plasters



- ☐ 10 × Sterile gauze compresses 10 × 10 cm, 8-ply
- ☐ 5 × Sterile hydrophilic gauze 20 × 20 cm (5 × 5)
- ☐ 3 × Elastic bandage 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- ☐ 3 × Elastic bandage 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Crepe bandage 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Non-woven adhesive tape roll 5 m × 2.5 cm (TNT)
- ☐ 1 × Triangular sling (TNT) 96 × 96 × 136 cm
- ☐ 5 × Chlorhexidine wipes
- ☐ 5 × “PURA VIR” bactericidal disinfectant wipes
- ☐ 1 × Lister scissors 14.5 cm (DIN)
- ☐ 1 × HUNTER straight splinter forceps 11.5 cm
- ☐ 1 × Pack of 6 safety pins, 38 mm
- ☐ 3 × Boxes of vinyl gloves (4 pcs each)
- ☐ 1 × Manual (FR/ES/PT)
- ☐ 3 × Ammonia wipes (PVS)
- ☐ 3 × BURNSHIELD sterile burn gel 3.5 g

French

Description: Mallette de premiers secours pour le secteur B.T.P., adaptée aux groupes de 10 à 20 personnes. Boîtier plastique antichoc avec compartiments internes pour une organisation rapide.

Mode d'emploi: Ouvrir la mallette et vérifier l'intégrité des dispositifs. Utiliser les articles selon les bonnes procédures de premiers secours (soins des plaies, protection, immobilisation, réanimation de base). Après usage, éliminer les matériaux à usage unique selon la réglementation locale, désinfecter les surfaces et réapprovisionner les composants manquants. Conserver dans un endroit propre et sec, à l'abri de la chaleur et des agents corrosifs.



Contenu du kit:

- ☐ 1 × Mallette SAFARI blanche, vide
- ☐ 1 × Tampon de bandage stérile 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- ☐ 1 × Couverture isotherme or/argent 160 × 210 cm
- ☐ 2 × Sacs de déchets sanitaires 180 × 250 mm, minigrip
- ☐ 1 × Écran de RCP VENTO unidirectionnel (bouche-à-bouche), 4 langues
- ☐ 2 × Boîtes de 20 pansements assortis
- ☐ 10 × Compresses de gaze stériles 10 × 10 cm, 8 plis
- ☐ 5 × Gaze hydrophile stérile 20 × 20 cm (5 × 5)
- ☐ 3 × Bandage élastique 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- ☐ 3 × Bandage élastique 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Bande crêpe 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Rouleau de sparadrap non tissé 5 m × 2,5 cm (TNT)
- ☐ 1 × Écharpe triangulaire en TNT 96 × 96 × 136 cm
- ☐ 5 × Lingettes à la chlorhexidine
- ☐ 5 × Lingettes désinfectantes bactéricides « PURAVIR »
- ☐ 1 × Ciseaux Lister 14,5 cm (DIN)
- ☐ 1 × Pince à échardes HUNTER droite 11,5 cm
- ☐ 1 × Lot de 6 épingles de sûreté, 38 mm
- ☐ 3 × Boîtes de gants en vinyle (4 pcs)
- ☐ 1 × Manuel (FR/ES/PT)
- ☐ 3 × Lingettes à l'ammoniaque (PVS)
- ☐ 3 × Gel pour brûlures BURNSHIELD stérile 3,5 g

German

Beschreibung: Erste-Hilfe-Koffer für den B.T.P.-Bereich, geeignet für Gruppen von 10 bis 20 Personen. Schlagfester Kunststoffkoffer mit Innenfächern für schnellen Zugriff.

Anleitung: Koffer öffnen und Unversehrtheit der Komponenten prüfen. Hilfsmittel gemäß korrekten Erste-Hilfe-Verfahren verwenden (Wundversorgung, Schutz, Immobilisierung, Basis-Reanimation). Nach Gebrauch Einwegmaterial gemäß lokalen Vorschriften entsorgen, Oberflächen desinfizieren und fehlende Komponenten nachfüllen. Kühl, trocken und fern von Hitze sowie korrosiven Stoffen lagern.

Lieferumfang:

- ☐ 1 × Steriles Verbandkissen 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- ☐ 1 × Rettungsdecke gold/silber 160 × 210 cm
- ☐ 2 × Beutel für medizinische Abfälle 180 × 250 mm, Minigrip
- ☐ 1 × VENTO Einweg-Beatmungstuch (Mund-zu-Mund), 4 Sprachen
- ☐ 2 × Schachteln mit 20 gemischten Pflastern
- ☐ 10 × Sterile Mullkompressen 10 × 10 cm, 8-lagig
- ☐ 5 × Sterile hydrophile Gaze 20 × 20 cm (5 × 5)
- ☐ 3 × Elastische Binde 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- ☐ 3 × Elastische Binde 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Kreppbinde 4 m × 10 cm
- ☐ 1 × Vlies-Heftpflasterrolle 5 m × 2,5 cm (TNT)
- ☐ 1 × Dreiecktuch aus Vlies 96 × 96 × 136 cm
- ☐ 5 × Chlorhexidin-Tücher
- ☐ 5 × Desinfektionstücher „PURA VIR“, bakterizid
- ☐ 1 × Lister-Schere 14,5 cm (DIN)
- ☐ 1 × HUNTER Splitterpinzette gerade 11,5 cm
- ☐ 1 × Set mit 6 Sicherheitsnadeln, 38 mm
- ☐ 3 × Packungen Vinylhandschuhe (je 4 St.)
- ☐ 1 × Handbuch (FR/ES/PT)
- ☐ 3 × Ammoniak-Tücher (PVS)



- 3 × BURNSHIELD Brandgel steril 3,5 g

Spanish

Descripción: Maletín de primeros auxilios para el sector B.T.P., indicado para grupos de 10 a 20 personas. Estuche de plástico resistente a impactos con compartimentos internos para acceso rápido.

Instrucciones: Abra el maletín y compruebe la integridad de los dispositivos. Utilice los elementos según los procedimientos correctos de primeros auxilios (curas, protección, inmovilización, reanimación básica). Tras el uso, deseche los materiales de un solo uso de acuerdo con la normativa local, desinfecte las superficies y reponga los componentes faltantes. Conservar en un lugar limpio y seco, protegido del calor y de agentes corrosivos.

Contenido del kit:

- 1 × Compresa de vendaje estéril 60 × 80 cm (DIN 13151-K)
- 1 × Manta isotérmica oro/plata 160 × 210 cm
- 2 × Bolsas de residuos sanitarios 180 × 250 mm, minigrip
- 1 × Barrera de RCP boca a boca VENTO, unidireccional, 4 idiomas
- 2 × Cajas con 20 tiritas surtidas
- 10 × Compresas de gasa estériles 10 × 10 cm, 8 capas
- 5 × Gasa hidrófila estéril 20 × 20 cm (5 × 5)
- 3 × Venda elástica 4 m × 6 cm (DIN 61634)
- 3 × Venda elástica 4 m × 10 cm
- 1 × Venda de crepé 4 m × 10 cm
- 1 × Rollo de esparadrapo no tejido 5 m × 2,5 cm (TNT)
- 1 × Triángulo de tela TNT 96 × 96 × 136 cm
- 5 × Toallitas con clorhexidina
- 5 × Toallitas desinfectantes bactericidas "PURA VIR"
- 1 × Tijeras Lister 14,5 cm (DIN)



- ☐ 1 × Pinza quitastillas HUNTER recta 11,5 cm
- ☐ 1 × Pack de 6 impermeables, 38 mm
- ☐ 3 × Cajas de guantes de vinilo (4 uds)
- ☐ 1 × Manual (FR/ES/PT)
- ☐ 3 × Toallitas con amoníaco (PVS)
- ☐ 3 × Gel para quemaduras BURNSHIELD estéril 3,5 g

PVS SpA – Cassina de Pecchi IT - Rev. - 11/11/2025